GRAPHING THE PROVERBS

LEONARD GORDON Tucson, Arizona

As my recent contributions to Word Ways show, I enjoy graphing. But, one day I got bored with long words which I would never use in writing or speech. Somehow, I thought of graphing proverbs. Here is a sample.

The reader is no doubt familiar with king and queen graphing (placing the different letters of a word on a chessboard in such a way that one can trace out the word by king's move or queen's move in chess). My original plan was to use king graphing only. However, the words in many proverbs do not all connect. Sometimes words like OF or IS or WILL don't make it. For some cases, I mixed in a second (related) proverb. This worked sometime, but the pair often became too much for a king graph. So, I shifted to queen graphing. Finding these challenging, I searched out longer proverbs, and now a new problem arose. I planned to present graphs as "decipher" puzzles but some are nearly impossible to decipher. So, I present them in a way that can be adapted to search-a-word puzzles.

I have a computer program for king graphing. A potential graph was first laid out in rough form with pencil and paper. The guts were then entered into the computer program letter by letter until I recognized that a king graph was or was not possible. If it was, I usually let the computer finish, but sometimes completed the picture using tiles on a checkerboard. If a king graph was not possible, I tried to extend the king graph nucleus to a queen graph, again using tiles on a checkerboard. Often, all that was needed to complete a queen graph was an offset of one or two tiles; other times quite a bit of manipulation was needed. Occasionally a queen graph was not possible. For either type of graph, tiles were sometimes shifted to make the final form compact and/or symmetrical.

Some of these proverbs (or sayings or cliches) are not politically correct (a woman's place...) today. Those of Irish origin are easily recognized by the pugnacious tone. The proverb about the crows is of Scottish origin. Rooster-chicken analogies usually indicate a Spanish origin. Many proverbs appear in collections from several languages.

To illustrate the game, the following graphs may be read as "all that glitters is not gold", "big fish eat little fish" and "a graph a day keeps boredom away". The page preceding the graphs lists the proverbs to be searched for or taken as hints in deciphering. The Answers and Solutions keys each proverb on the list to the number accompanying its

graph. There are 61 proverbs on the list which are to be located in 51 different graphs. King graphs are in general more difficult to decipher than queen graphs because the tightness allows more false leads. It is possible that some graphs may include unplanned proverbs.

	N	A	Н	
۵	L	0	Τ	E
	G	I	R	
	<u> </u>	S		•

Α	н	
E	Τ	S
L	I	G
	F	В

	G	R	E	K	
В	0	D	A	Р	Н
<u> </u>	М	W	Υ	S	

A limitation of both king graphs and queen graphs is that there can be no more than eight joins to a letter. With proverbs, that limit often occurs with the letter O, caused by DO NOT and/or YOU. DO NOT can be replaced with DON'T but I have avoided all contractions in this article. Often this replacement is of no value because some word like TOMORROW also calls for the TO join. The proverb "do not take love for granted or you will lose it" became graphable when YOU was replaced with YE, as shown below. The proverb "they speak of my drinking, but never of my thirst" became queen graphable when OF was replaced with ABOUT.

I noticed that the letters in graph 309 are all on the same color squares of a checkerboard, allowing me to reform the graph to the one on the right below. This is related to making ordinary search-a-word

		۵	K		Α		
	Υ	Ε		Τ	Z		G
	F			0			R
				S	L	I	
•		٧			W		

			,		,		
3	309.	F	0	G			
	Т		i	R	М		
	W		N		A	8	
		0		Ε		S	
			С	Н	К		~

puzzles. The best plan there is to make two separate rectangular crossword arrays, convert each to a diagonal array, and intermix by placing each on a separate color. Then add connecting words orthogonally as you can. King graphs are actually search-a-word graphs if one considers each bigram to be a two-letter word.

- 001 A leopard cannot change his spots
- 002 A man's tongue has often broken his nose
- 003 A shut mouth makes no enemies
- 004 A woman's place is at home

- 005 Absence makes the heart grow fonder
- 006 Actions speak louder than words
- 007 After the game the king goes into the sack like the pawn
- 008 All that glitters is not gold
- 009 April showers bring May flowers
- 010 Bad news travels fast
- 011 Beggars cannot be choosers
- 012 Better safe than sorry
- 013 Beware of Greeks bearing gifts
- 014 Birds of a feather flock together
- 015 Bread is the staff of life
- 016 Death is the poor man's physician
- 017 Do not bite the hand that feeds you
- 018 Do not bite off more than you can chew
- 019 Every man has his price
- 020 Explore every avenue
- 021 Familiarity breeds contempt
- 022 Good luck beats early rising
- 023 Had you not been among the crows you would not have been shot
- 024 He that will enter Paradise must have a good key
- 025 He who sleeps with dogs wakes up with fleas
- 026 Hitch your wagon to a star
- 027 Ill-gotten gains never prosper
- 028 Imitation is the sincerest form of flattery
- 029 It is easier said than done
- 030 It takes two to tango
- 031 Leave no stone unturned
- 032 Leave well enough alone
- 033 Look before you leap
- 034 Love is blind
- 035 Love makes the world go around
- 036 Make hay while the sun shines
- 037 Melons and women are difficult to judge
- 038 Might is right
- 039 Misery acquaints a man with strange bedfellows
- 040 No news is good news
- 041 No pain, no gain
- 042 One rotten apple spoils the barrel
- 043 Politics makes strange bedfellows
- 044 Practice makes perfect
- 045 Rabbits and lies multiply easily
- 046 Shoemaker, stick to your last
- 047 Strike while the iron is hot
- 048 The best things in life are free
- 049 The early bird gets the worm
- 050 The early bird catches the worm
- 051 The grass is always greener on the other side of the fence
- 052 The pen is mightier than the sword
- 053 The wolf may lose his teeth, but never his nature
- 054 There is always an exception to the rule
- 055 There is no place like home

- 056 There is no honor among thieves
- 057 There is no fool like an old fool
- 058 Too many cooks spoil the broth
- 059 Words are to be weighed, not counted
- 060 You cannot teach an old dog new tricks
- 061 You reap what you sow

1	168.	Α					173.	А			2	224.	W	G						N	220.	
	W	Ε	R				W	Ε	R			A	R	0	·			F		0	Α	
S	к	В	I	0	3	s	к	В	I	G	М	к	V	L)	N	G		L	T	Н
	T	F	N		_		T	F	N		-	Н	Ε	В	1			D		I	Ε	R
		0						0					T	s						κ	S	
			-						-				,									
155.	Υ	A	М					3	156.		1	.57.	н	Х				159	₹.		С	
	N	T	V				IE	3 1	н			T	С	Ε	R	7		F	I		U	J
8	U	Ε	н)			W E	: 1	D		0	I	Р	L	U			T	L		D	G
	R	L	s		_		T ()	R S	7	S	N	A	W		_	W	0	N		E	R
ı	Σ	0	F				C N	1 1	J A	7		Υ			-			S	М		A	
										_	,											
С	I	N	170.		G	W	Υ	R	171.	F	T	к	172	. [С	N	s	174.	. [T	н	178.
М	Α	s	D		5	N	0	U	С	В	0	E	U		н	T	0	G		U	N	5
0	T	E	Y		Ε	н	Т	М	L	R	s	N	G	1	I	Y	А	U		0	К	E
R	Р	н	В		8	٧	А	D		I	Н	А	м]			R	W		Α	М	I

S	н	Т	G	101.	U	0	N	A			М	T	К	S	103		Н	R	s	104	•
Ε	I	0	N		Y	D	T	Н	102	•	Y	A	Н	Ė	U	С	A	0	E	В	
V	R	М	A]	S	F	E	I	В]		W	L	I	N]	N	G	T		-
			•						-												
105.	N	Ε		106	. В	Ε	Н	T		Ţ		0	G	A	107.	Y	0	М	T	C I	108
0	I	A	R	}	R	F	A	S		R		Ε	S	I		W	L	R	Α	H	
D	S	T	Н		0	L	I	D		V		Р	N	L		8	I	ם	Ε	S	
_			1	1	Г		_				_			T	1				1	1	
Ε	Y	N	A	1		+		н			+	G	N	D	A		L	K	С		İ
T	Н	4R	М		K	_	-+	A	1	Ε	-	0	Р	A	R		E	A	T	I	
C	0	К	В		C			R	S	L		S	T	Н	С	R	H	0	S	-	
I	L	Р	S	109.		В	I	D	110.			Į	I	111	•	112.	U	Н	Y]	
			1	Г					Г	_		٦			Τ.		_	Τ		125.	[
F.,	W	N		, ├	H 115	_	_	٦	116.	D	H	+-	117		A	H	G	N	S	Н	
K	E	Н	0	{	T E	R	В	+	N	В	P	U		H	S	Р	В	R	I	0	
L	I 13.	R	T		N 0	L P	S	-	R	S E	I T	L Y	-	C	E	R	P	E A	H	F	
	.13.	S				1	3		K	-]	_		_	L				, н			
123.	Р	Ε	D	1	127.	0	W	I	Т			ſ	A	R	В	L38.	180.	L	A	К	
К	A	5	R	U	Р	В	L	s	С	R	Γ	F	I	М	Ε	D	F	S	E	W	
Н	С	N	0	L		D	Ε	К	A		-	L	Р	Т	Y	S	G	P	н	I	
L	T	I	W			F	G	N	М		L	\dashv	С	0	N		U	0	D	Т	
l			L	J			1					Ĺ		l				L	L	1	
W	I	С	R	Р	К	L	F	Т	Р		S		Y	G	T 26	3.	G	N	E	W	
0	Т	Α	Ε	F	Y	0	E	Α	н		0		w	н	A F	,	0	v	S	L	
6	N	м	K	5	11	R	5	R	N		11		N	т	F	,		Δ	т	т	

202.

201.

